

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumeenia) 22. mail 2012 — Corina-Hrisi Tulică versus Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

(Kohtuasi C-249/12)

(2012/C 243/11)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Înalta Curte de Casație și Justiție

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Corina-Hrisi Tulică

Vastustaja: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

Eelotsuse küsimused

Kas juhul, kui müüja staatus on muudetud käibemaksukohustuslaseks ja poolte vahel on kokku lepitud kinnisasja võõrandamise tasus (hinnas) ilma käibemaksu mainimata, tuleb nõukogu direktiivi 2006/112/EÜ⁽¹⁾ artikleid 73 ja 78 tõlgendada nii, et maksustatavaks väärtuseks on:

- a) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind), millest on maha arvatud käibemaks, või
- b) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind)?

⁽¹⁾ Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumeenia) 22. mail 2012 — Călin Ion Plavoșin versus Direcția Generală a Finanțelor Publice Timiș — Serviciul Soluționare Contestații, Activitatea de Inspecție Fiscală — Serviciul de Inspecție Fiscală Timiș

(Kohtuasi C-250/12)

(2012/C 243/12)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Înalta Curte de Casație și Justiție

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Călin Ion Plavoșin

Vastustaja: Direcția Generală a Finanțelor Publice Timiș — Serviciul Soluționare Contestații, Activitatea de Inspecție Fiscală — Serviciul de Inspecție Fiscală Timiș

Eelotsuse küsimused

Kas juhul, kui müüja staatus on muudetud käibemaksukohustuslaseks ja poolte vahel on kokku lepitud kinnisasja võõrandamise tasus (hinnas) ilma käibemaksu mainimata, tuleb nõukogu direktiivi 2006/112/EÜ⁽¹⁾ artikleid 73 ja 78 tõlgendada nii, et maksustatavaks väärtuseks on:

- a) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind), millest on maha arvatud käibemaks, või
- b) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind)?

⁽¹⁾ Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen sad — Plovdiv (Bulgaaria) 24. mail 2012 — Teritorialna direksia na Natsionalnata Agentsia za Prihodite — Plovdiv versus „RODOPI-M 91” OOD

(Kohtuasi C-259/12)

(2012/C 243/13)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administrativen sad — Plovdiv

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Teritorialna direksia na Natsionalnata Agentsia za Prihodite — Plovdiv

Vastustaja: „RODOPI-M 91” OOD

Eelotsuse küsimused

- 1.1. Kas neutraalse maksustamise põhimõte võimaldab liikmesriigil määrata isikule trahv arve tühistamise õigeaegselt kajastamata jätmise eest, kuigi asjaomane isik hiljem siiski kajastas arve raamatupidamises ning tasus sellest tuleneva maksusumma ja sellelt arvestatud intressi?
- 1.2. Kas seoses esimese küsimusega on olulised järgmised asjaolud:

— tühistatud arve raamatupidamises kajastamise tähtaeg on 14 päeva alates selle kalendrikuu lõppemisest, millal arve tühistati;

— arve tühistamine kajastati raamatupidamises tegelikuses ühe kuu möödumisel tühistatud arve kajastamise tähtaja lõppemist;

— riigieelarvesse on tasutud võlgnetava käibemaksu summa ja sellelt arvestatud intress?

2. Kas nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ⁽¹⁾, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artiklid 242 ja 273 võimaldavad liikmesriigil määrata maksukohustuslasele, kes väidetavalt rikkus kohustust kajastada käibemaksu arvestamise seisukohalt olulisi asjaolusid oma raamatupidamises õigeaegselt, trahvi õigeaegselt tasumata jäänud käibemaksu summas, kui maksukohustuslane on hilenemise tagajärjed kõrvaldanud, st tasunud kogu võlgnetava maksusumma ja sellelt arvestatud intressi?
3. Kas siinkohal on oluline, et maksutulu ei jäänud riigieelarvesse laekumata, sest asjaomane isik hiljem siiski kajastab oma raamatupidamises arve tühistamise ning tasus kogu võlgnetava maksusumma ja sellelt arvestatud intressi?
4. Kas proportsionaalsuse põhimõttega on vastuolus trahvi määramine kogu maksusumma ulatuses, kui maksusumma ja sellelt arvestatud intress on juba tasutud?

(¹) Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1)

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa) 29. mail 2012 — Association Vent De Colère! Fédération nationale, Alain Bruguier, Jean-Pierre Le Gorgeu, Marie-Christine Piot, Eric Errec, Didier Wirth, Daniel Steinbach, Sabine Servan-Schreiber, Philippe Rusch, Pierre Recher, Jean-Louis Moret, Didier Jocteur Monrozier versus Ministre de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

(Kohtuasi C-262/12)

(2012/C 243/14)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: Association Vent De Colère! Fédération nationale, Alain Bruguier, Jean-Pierre Le Gorgeu, Marie-Christine Piot, Eric Errec, Didier Wirth, Daniel Steinbach, Sabine Servan-Schreiber, Philippe Rusch, Pierre Recher, Jean-Louis Moret, Didier Jocteur Monrozier.

Vastustajad: Ministre de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie.

Eelotsuse küsimus

Kas arvestades Électricité de France'ile ja 8. aprilli 1946. aasta seaduse nr 46-628 artiklis 23 nimetatud riigistamata müüjatele kohustuslikuks tehtud lisakulude täieliku hüvitamise rahastamisviisi muutmist seoses 3. jaanuari 2003. aasta seadusest nr 2003-8 tuleneva kohustusega osta tuuleenergiat kasutatavates rajatistes toodetavat elektrienergiat turuhinnast kallimalt tuleb seda mehhanismi nüüdsest käsitleda riigi poolt või riigi ressurssidest antava abina Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 87 tähenduses ja selle kohaselt?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour d'appel de Mons (Belgia) 1. juunil 2012 — Petroma Transports SA, Martens Energie SA, Martens Immo SA, Martens SA, Fabian Martens, Geoffroy Martens, Thibault Martens versus Belgia riik

(Kohtuasi C-271/12)

(2012/C 243/15)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour d'appel de Mons

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: Petroma Transports SA, Martens Energie SA, Martens Immo SA, Martens SA, Fabian Martens, Geoffroy Martens, Thibault Martens

Vastustaja: Belgia riik

Eelotsuse küsimused

1. Kas liikmesriigil on õigus keelduda mahaarvamisest, mida tegid teenusesaajatest maksukohustuslased, kelle käes on puudulikud arved, mille täiendamiseks esitasid nad teavet eesmärgiga tõendada arvetele märgitud tehingute tegelikku toimumist, laadi ja summat (lepingud, arvude taastamine riigi sotsiaalkindlustusametile esitatud deklaratsioonide põhjal, teave asjassepuutuva kontserni toimimise kohta jne)?
2. Kas liikmesriik, kes keeldub arvete ebatäpsuse tõttu mahaarvamisest, mida tegid teenusesaajatest maksukohustuslased, peaks asuma seisukohale, et arved on liiga ebatäpsed ka selleks, et võimaldada käibemaksu maksmist? Seega, kas käibemaksu neutraalsuse põhimõtte tagamiseks on liikmesriik kohustatud asjaomaseid teenuseid osutanud äriühingutele tagastama riigile makstud käibemaksu?